

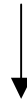
## 個人情報の取り扱いについて

注文書・確認書・確約書等にご記入いただきましたお客様の個人情報は、当社個人情報保護方針に基づき適切に取り扱い、次のような目的に利用いたします。利用目的を変更する必要がある場合は、変更前の利用目的と相当の関連性を有すると合理的に認められる範囲内で変更し、変更後の利用目的を本ページに告知いたします。

- (1) ご記入内容等の確認のため
- (2) 当社へのお問い合わせや資料等のご請求への対応
- (3) 当社が取扱う商品・サービスの変更案内やサポート情報の提供
- (4) ご注文いただいた製品をお客様に直接お送りするため

ご記入いただいた内容等の確認のため、または製品仕様等が変更された場合、当社担当者よりご連絡もしくは訪問させていただく場合があります。

上記に同意して記入する。       上記に同意しない。



テクニカルサポート・受託特注品担当にお問い合わせください。

個人情報に関するお問い合わせおよび開示・訂正・削除のお申込み先  
フナコシ株式会社 総務部 個人情報相談窓口  
TEL. 03-5684-1611 FAX 03-5684-1614  
e-mail : [privacy@funakoshi.co.jp](mailto:privacy@funakoshi.co.jp)

## ATG:biosynthetics 社製品のご注文に関するお願い

ATG:biosynthetics 社（メーカー：ATB）製品を研究目的でご購入の際は、“ご使用者確認書/使用目的確約書”への同意及びご使用者のご署名が必要です。

\* 尚、“ご使用者確認書/使用目的確約書”は ATG:biosynthetics 社へ提供させて頂く場合がございますので、予めご了承願います。

### ・ 本製品を研究目的で使用される場合：

\* 次ページのご使用者確認書/使用目的確約書の規約にご同意いただける場合は、必要事項をご記入・ご署名の上、販売担当者様にお渡しください。ご所属・お名前を確認の上、製品をお届けします。

\* ご使用者確認書/使用目的確約書の概要（必ず次ページの英語の原文をご確認ください）

本製品のご購入者（大学・官公庁の研究所または営利団体・企業を問わず）は、ご購入者による研究目的での使用権利のみが譲渡され、本製品または本製品の構成物の一部を第三者に譲渡する権利は与えられません。ご購入者は、本製品、本製品の構成物、または本製品または構成物によって製造された物、を第三者に販売あるいは譲渡することは禁じられています。また、本製品、本製品の構成物、または本製品または構成物によって製造された物、を商業目的に使用することも禁止されています。

### ・ 本製品または技術を商用目的で使用される場合：

\* 研究目的以外の本製品またはその技術を使用するためのライセンス契約に関してはご使用者ご自身で直接 ATG:biosynthetics 社（住所：D-79249 Merzhausen, Weberstr. 40, Germany, e-mail; [outlicensing@atg-biosynthetics.com](mailto:outlicensing@atg-biosynthetics.com)）にお問い合わせ下さい。

**Limited Use Label License No: ACEMBL-1 ATG:biosynthetics**

The purchase of this product conveys to the buyer the non-transferable right to use the purchased amount of the product and components of the product in research conducted by the buyer (whether the buyer is an academic or for-profit entity).

The buyer cannot sell or otherwise transfer **(a)** this product **(b)** its components or **(c)** materials made using this product or its components to a third party or otherwise use this product or its components or materials made using this product or its components for Commercial Purposes. The buyer may transfer information or materials made through the use of this product to a scientific collaborator, provided that such transfer is not for any Commercial Purpose, and that such collaborator agrees in writing **(a)** not to transfer such materials to any third party, and **(b)** to use such transferred materials and/or information solely for research and not for Commercial Purposes.

**Commercial Purposes** means any activity by a party for consideration and may include, but is not limited to: **(1)** use of the product or its components in manufacturing; **(2)** inclusion of the product as part of another product; **(3)** use of the product or its components to provide a service, information, or data; **(4)** use of the product or its components for *ex vivo* or *in vivo* therapeutic, diagnostic, prophylactic or other unauthorized commercial purposes; **(5)** use in foods, drugs, devices or cosmetics of any kind, or for consumption by or use in connection with or administration or application to humans or animals; **(6)** resale of the product or its components, whether or not such product or its components are resold for use in research, or **(7)** any use other than research use.

For products that are subject to multiple limited use label licenses, the terms of the most restrictive limited use label license shall control. ATG will not assert a claim against the buyer of infringement of patents owned or controlled by ATG which cover this product based upon the manufacture, use or sale of a therapeutic, clinical diagnostic, vaccine or prophylactic product developed in research by the buyer in which this product or its components was employed, provided that neither this product nor any of its components was used in the manufacture of such product.

For information about purchasing a license to use this product or the technology embedded in it for any use other than for research use please contact Out Licensing, **ATG:biosynthetics GmbH, D-79249 Merzhausen, Weberstr. 40, Germany** or [outlicensing@atg-biosynthetics.com](mailto:outlicensing@atg-biosynthetics.com).

**However, in accepting ATG's material transfer agreement, buyers are not discouraged from disseminating the material** to their colleagues if the recipient is willing to sign this agreement prior to transfer of the material combined with its regular purchase from ATG.

ACEMBL vectors are for research purposes only. By signing this order form and on receipt of the ACEMBL vectors you agree not to distribute ACEMBL vectors yourself and that you will only use the vectors in your individual lab environment. For all other purposes a specific and separate license needs to be purchased. Third parties who come into possession of the ACEMBL vectors through your distributing them need to sign the same agreement, need to formally order the vectors at ATG and reimburse ATG for permission to use them.

(understood and accepted) .....

上記規約に同意します。

**Date, Signature**  
日付 および ご署名

ご購入者記入欄（日本語でご記入ください）

お名前（フリガナ）： \_\_\_\_\_

勤務先： \_\_\_\_\_

所属部署： \_\_\_\_\_

勤務先所在地： \_\_\_\_\_

Tel : \_\_\_\_\_ Fax : \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_

販売店記入欄

社名： \_\_\_\_\_ 担当者名： \_\_\_\_\_

Tel : \_\_\_\_\_ Fax : \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_

※ 販売店の方へ：

本確約書を通常の注文書と併せて、当社受託・特注品業務担当（Fax 03-5684-6539）へお送りください。